

NL NEDERLANDS

⚠ BELANGRIJK:
lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door om vertrouwd te raken met het apparaat voordat u het op de gasvulling aansluit. Bewaar deze aanwijzing voor toekomstig gebruik.

PRODUCT
Ref. 6503 en Ref. 6505: thermische onkruidbrander met directe druk – BUTAAN. Ref. 6504 : thermische onkruidbrander met directe druk – LPG-gaspatroon. Fabrikant: GUILBERT EXPRESS.

GAS
Ref. 6503 en Ref. 6505: thermische onkruidbrander met directe druk – BUTAAN. Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de volgende gasvullingen: BUTAAN-fles (gasfase) van 13 kg of minder. (Bij gebruik op propaan is het VERPLICHT om de inlaatkoppeling te vervangen door een hogedrukregelaar. Regelwaarde: tussen 2 bar en 4 bar). Ref. 6504: Thermische onkruidbrander met directe druk – LPG. Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de volgende gasvullingen: patroon ref. 555 (patroon niet inbegrepen). Het gebruik van andere gasvullingen kan gevaarlijk zijn.

Fabrikant: GUILBERT EXPRESS.

GAS

VEILIGHEID
- Controleer vóór het vastschroeven van de koppeling of de kraan op de gasvulling of de afdichtingen aanwezig en in goede staat zijn (A). - De gasvulling moet worden vervangen op een goed geventileerde plaats (bij voorkeur buiten), ver van alle ontstekingsbronnen zoals open vuur, waakvlammen, elektrische kookplaten en ver van andere personen. - Gebruik geen apparaat met beschadigde of versleten afdichtingen. Gebruik geen apparaat dat lekt, beschadigd is of niet goed werkt. - Gebruik het apparaat op een goed geventileerde plaats in overeenstemming met de nationale vereisten: om de aanvoer van verbrandingslucht te garanderen en de vorming van gevaarlijke mengsels van onverbrand gas te voorkomen. - Gebruik het apparaat uit de buurt van brandbare materialen. Gebruik het apparaat op minimaal 1 m afstand van omringende oppervlakken (muren, plafond). - Als uw apparaat lekt (gaslucht), breng het dan onmiddellijk naar buiten op een goed geventileerde plaats, weg van elke ontstekingsbron, waar het lek kan worden opgespoord en gestopt. Als u het apparaat op dichtheid wilt controleren, doe dit dan buiten. Zoek geen lekken op met een vlam - gebruik zeepwater.

Let op: bereikbare onderdelen kunnen zeer heet worden. Houd jonge kinderen op afstand.

- Richt de brander nooit op een persoon (brandgevaar bij contact met de vlam of hete lucht), noch op de gasfles of slang, noch op brandbare materialen (brand- of vergiftigingsgevaar door rookontwikkeling).

- Sluit de kraan van de gasfles altijd na elk langdurig gebruik.

- Gebruik dit apparaat nooit voor continu verwarmen op een vaste positie.

- Leg de gasfles nooit op zijn zij.

- Maximale slanglengte: 20 m.

- Vermijd wringkrachten op de flexibele slang.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of zonder voldoende ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten worden begeleid om te voorkomen dat zij met het apparaat spelen.

PRODUCTMONTAGE
- Montage van het handvat op de slang en van de slang op de koppeling of de kraan: controleer of de contactvlakken tussen de metalen onderdelen (B) schoon zijn. Met de hand vastschroeven en vervolgens stevig aandraaien met behulp van twee steeksleutels van de juiste maat: 15 mm, 17 mm of 19 mm afhankelijk van het model. - Montage van de stang op het handvat: controleer of de afdichting aanwezig is aan de uitlaat van het handvat (C), en draai de stang vervolgens stevig vast met behulp van een steeksleutel (17 mm)

MONTAGE VAN DE GASVULLING
Ref. 6504 met patroon ref. 555: patroon verticaal, ventiel bovenaan, kraan open (F), schroef de kraan op patroon ref. 555. Zodra u gas hoort ontsnappen, sluit u de kraan en draait u het patroon nog een halve slag verder. Ref. 6503 en Ref. 6505 met BUTAAN-fles van 13 kg: schroef de koppeling rechtstreeks op de BUTAAN-fles en draai ze stevig vast.

GEBRUIK
Ingebruikname - Controleer of de kraan van het handvat volledig gesloten is. - Open de kraan van de gasfles. Controleer de koppelingen (kraan/fles) op lekkages met een zeepwateroplossing. - Houd het apparaat bij het handvat vast en richt de brander naar een veilige zone. - Open de kraan van het handvat (D) om een lage doorstroming te verkrijgen en steek de vlam aan met een aansteker ref. 5460. - Zodra de stang is onstoken, kunt u de doorstroming naar wens instellen (D). - Druk op de trekker voor volledige doorstroming (E).

- Sluit na gebruik eerst de kraan van de gasvulling, sluit vervolgens na het doven van de vlam de apparaatkraan **(D)** en koppel het geheel los van de gasvulling. Deze voorzorgsmaatregel is nodig om te voorkomen dat de slang onder druk blijft staan.
- Zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld voordat u het opbergt.
- Berg het product altijd op een droge, afgesloten en voldoende geventileerde plaats op.

VERVANGEN VAN DE GASVULLING
Controleer of de branders gedoofd zijn, voordat u de gasvulling loskoppelt Controleer vóór het vastschroeven van de koppeling of de kraan op de nieuwe gasvulling of de afdichtingen aanwezig en in goede staat zijn (A). Vervang de gasvulling buiten en uit de buurt van andere mensen

OPSLAG EN BEWARING
Wacht vóór het opbergen van het apparaat tot het volledig is afgekoeld. Na elk gebruik wordt aanbevolen de gasvulling te verwijderen. Bewaar de gasvulling op een koele, droge en geventileerde plaats, buiten het bereik van kinderen. Houder onder druk - beschermen tegen zonlicht en niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C.
ONDERHOUD
Breng geen wijzigingen aan in het apparaat. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon en alleen met originele onderdelen. Defecte apparaten moeten worden teruggestuurd naar de distributeur of fabrikant. Guilbert Express aanvaardt geen aansprakelijkheid als het product niet strikt wordt gebruikt volgens de hierboven beschreven bedieningsprocedure.
GARANTIE
EXPRESS kan niet aansprakelijk worden gesteld voor ongevallen die aan personen of eigendommen worden veroorzaakt door verkeerd gebruik of gebruik dat niet specifiek in de handleiding is voorzien. Bij geschillen zijn uitsluitend de rechtbanken van Parijs, Frankrijk, bevoegd. Geen andere rechtsplaats wordt aanvaard.
RESERVEONDERDELEN
Afdichting uitgang van het handvat ref. 1042 (C) voor apparaten ref. 6503, ref. 6504 en ref. 6505. Afdichting van butaankoppeling ref. 922 (A) voor apparaat ref. 6503 en ref. 6505. Afdichting voor patroonkraan ref. 35563 (A) voor apparaat ref. 6504.

DE DEUTSCH

⚠ WICHTIG : Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es an seinen Gasbehälter anschließen. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, um sie später erneut zu lesen.

PRODUKT
Art.-Nr. 6503 und Art.-Nr. 6505 Thermischer Unkrautvernichter mit Direktdruck BUTAN. Ref.-Nr. 6504 Thermischer Unkrautvernichter mit Direktdruck für GPL-Gaskartusche Hersteller: GUILBERT EXPRESS.

GAS
Art.-Nr. 6503 und Nr. 6505 Thermischer Unkrautvernichter mit Direktdruck BUTAN. Dieses Gerät darf ausschließlich mit den folgenden Gasbehältern verwendet werden: BUTANFLASCHE (gasförmige Phase) 13kg oder geringere Kapazität. (Für die Verwendung mit Propan ist es UNBEDINGT ERFORDERLICH, den Einlassanschluss durch einen Hochdruckregler zu ersetzen. Druckminderungswert: zwischen 2 bar und 4 bar) Art.-Nr. 6504 Thermischer Unkrautvernichter mit Direktdruck für GPL. Dieses Gerät darf ausschließlich mit den folgenden Gasbehältern verwendet werden: Kartusche Art.-Nr. 555 (Kartusche nicht enthalten) Die Verwendung anderer Gasbehälter kann gefährlich sein.

Hersteller: GUILBERT EXPRESS.			
GAS			

- Prüfen Sie, ob das Ventil am Griff ordnungsgemäß geschlossen ist.
- Öffnen Sie das Ventil der Gasflasche. Überprüfen Sie die Dichtheit der Anschlüsse (Ventil/ Flasche) mithilfe einer Seifenlösung.
- Halten Sie das Gerät am Griff und achten Sie darauf, den Brenner in einen ungefährlichen Bereich zu richten.
- Öffnen Sie das Ventil **(D)** am Griff so, dass ein kleiner Durchfluss entsteht, und zünden Sie die Flamme mit einem Anzünder Art.-Nr. 5460.
- Sobald die Lanze brennt, können Sie den Durchfluss nach Belieben erneut einstellen **(D)**.
- Drücken Sie den Abzug, um auf vollen Durchfluss umzuschalten **(E)**.

Schließen

- Nach dem Gebrauch zuerst das Ventil des Gasbehälters schließen; nachdem die Flamme erloschen ist, das Ventil am Gerät **(D)** wieder schließen und den Gasbehälter vollständig abkoppeln. Diese Vorsichtsmaßnahme ist erforderlich, um den Schlauch nicht unter Druck zu halten.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor dem Verstauen abgekühlt ist.
- Bewahren Sie Ihr Produkt immer an einem trockenen, geschlossenen und gut belüfteten Ort auf.

WECHSEL DES GASBEHÄLTERS
Stellen Sie sicher, dass die Brenner ausgeschaltet sind, bevor Sie den Gasbehälter abkoppeln. Stellen Sie sicher, dass Dichtungen vorhanden und in gutem Zustand sind, bevor Sie den Anschluss oder das Ventil am neuen Gasbehälter (A) anschrauben. Wechseln Sie den Gasbehälter im Freien und fern von anderen Personen

LAGERUNG UND AUFBEWAHRUNG
Vor dem Verstauen des Geräts dessen vollständige Abkühlung abwarten. Nach jeder Verwendung wird empfohlen, den Gasbehälter abzunehmen. Den Gasbehälter an einem kühlen, trockenen und belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Gasbehälter unter Druck; vor Sonneneinstrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.

WARTUNG
Verändern Sie das Gerät nicht. Alle Reparaturen müssen von einer qualifizierten Person durchgeführt werden und ausschließlich mit Originalteilen erfolgen. Defekte Geräte müssen an den Händler oder den Hersteller zurückgesandt werden. Guilbert Express übernimmt keine Haftung für eine Verwendung des Produkts, die nicht strikt nach der oben beschriebenen Gebrauchsanweisung erfolgt.

GARANTIE
Die Firma EXPRESS haftet nicht für Unfälle an Personen oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder durch eine Verwendung entstehen, die nicht ausdrücklich in der Gebrauchsanweisung vorgesehen ist. Im Streitfall sind ausschließlich die Gerichte von Paris, Frankreich zuständig. Kein anderer Gerichtsstand wird akzeptiert.

ERSATZTEILE
Dichtung Auslass Griff Art.-Nr. 1042 (C) für Baugruppen Art.-Nr. 6503, Art.-Nr. 6504 und Art.-Nr. 6505 Dichtung für Butan-Anschluss Art.-Nr. 922 (A) für Baugruppe Art.-Nr. 6503 und Art.-Nr. 6505 Dichtung für Kartuschenventil Art.-Nr. 35563 (A) für Baugruppe Art.-Nr. 6504

PIEZAS DE REPUESTO
Junta de salida del mango ref. 1042 (C) para los conjuntos ref. 6503, ref. 6504 y ref. 6505. Junta de conexión de butano ref. 922 (A) para el conjunto ref. 6503 y ref. 6505. Junta de llave de cartucho ref. 35563 (A) para el conjunto ref. 6504.

PIEZAS DE REPUESTO
Junta de salida del mango ref. 1042 (C) para los conjuntos ref. 6503, ref. 6504 y ref. 6505. Junta de conexión de butano ref. 922 (A) para el conjunto ref. 6503 y ref. 6505. Junta de llave de cartucho ref. 35563 (A) para el conjunto ref. 6504.

PIEZAS DE REPUESTO
Junta de salida del mango ref. 1042 (C) para los conjuntos ref. 6503, ref. 6504 y ref. 6505. Junta de conexión de butano ref. 922 (A) para el conjunto ref. 6503 y ref. 6505. Junta de llave de cartucho ref. 35563 (A) para el conjunto ref. 6504.

PIEZAS DE REPUESTO
Junta de salida del mango ref. 1042 (C) para los conjuntos ref. 6503, ref. 6504 y ref. 6505. Junta de conexión de butano ref. 922 (A) para el conjunto ref. 6503 y ref. 6505. Junta de llave de cartucho ref. 35563 (A) para el conjunto ref. 6504.

PRODUKTMONTAGE
- Montage des Handgriffs am Schlauch und des Schlauchs am Anschluss oder Ventil: Überprüfen Sie die Sauberkeit der Metall/Metall-Kontaktflächen (B). Zunächst von Hand eindrehen, dann mit zwei passenden Maulschlüsseln fest anziehen: 15 mm, 17 mm oder 19 mm je nach Modell. - Montage der Lanze am Handgriff: Überprüfen Sie das Vorhandensein der Dichtung am Auslass des Griffs (C), dann die Lanze mit einem Maulschlüssel (17mm) fest anziehen

MONTAGE DES GASBEHÄLTERS
Art.-Nr. 6504 mit Kartusche Art.-Nr. 555: vertikale Kartusche, Ventil oben, Ventil offen (F), das Ventil auf die Kartusche Art.-Nr. 555 aufschrauben. Sobald Sie das Gas entweichen hören, schließen Sie das Ventil und schrauben Sie die Kartusche um eine weitere halbe Umdrehung fest. Art.-Nr. 6503 und Art.-Nr 6505 mit 13kg BUTANFLASCHE: Schrauben Sie den Anschluss direkt auf die BUTANFLASCHE und ziehen Sie ihn fest an.

PRODUCTO
Ref. 6503 y Ref. 6505: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con BUTANO. Ref. 6504: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con cartucho de gas GLP. Fabricante: GUILBERT EXPRESS.

GAS
Ref. 6503 y Ref. 6505: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con BUTANO. Este aparato debe utilizarse exclusivamente con los siguientes recipientes de gas: bombona de BUTANO (fase gaseosa) de 13 kg o capacidad inferior (para utilizar propano, es OBLIGATORIO sustituir el racor de entrada por un regulador de alta presión. Presión objetivo: entre 2 bar y 4 bar). Ref. 6504: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con GLP. Este aparato debe utilizarse exclusivamente con los siguientes recipientes de gas: cartucho ref. 555 (cartucho no incluido). El uso de otros recipientes de gas puede ser peligroso.

VERWENDUNG	
Inbetriebnahme	

- Tras el uso, cierre primero la llave del recipiente de gas y, a continuación, una vez extinguida la llama, cierre la llave del aparato **(D)** y desconecte el conjunto del recipiente de gas. Esta precaución es necesaria para no mantener la manguera a presión.
- Asegúrese de que el aparato esté frío antes de guardarlo.
- Guarde siempre el producto en un lugar seco, cerrado y suficientemente ventilado.

- Öffnen Sie das Ventil **(D)** am Griff so, dass ein kleiner Durchfluss entsteht, und zünden Sie die Flamme mit einem Anzündler Art.-Nr. 5460.
- Sobald die Lanze brennt, können Sie den Durchfluss nach Belieben erneut einstellen **(D)**.
- Drücken Sie den Abzug, um auf vollen Durchfluss umzuschalten **(E)**.

- Tras el uso, cierre primero la llave del recipiente de gas y, a continuación, una vez extinguida la llama, cierre la llave del aparato **(D)** y desconecte el conjunto del recipiente de gas. Esta precaución es necesaria para no mantener la manguera a presión.
- Asegúrese de que el aparato esté frío antes de guardarlo.
- Guarde siempre el producto en un lugar seco, cerrado y suficientemente ventilado.

SEGURIDAD
- Asegúrese de que las juntas de estanqueidad estén en su lugar y en buen estado antes de enrosacar el racor o la llave al recipiente de gas (A). - El recipiente de gas debe cambiarse en un lugar bien ventilado (preferiblemente al aire libre), lejos de cualquier fuente de ignición como llamas abiertas, llamas piloto o placas eléctricas, y lejos de otras personas. - No utilice el aparato si tiene alguna junta dañada o desgastada. No utilice el aparato si tiene alguna fuga, está deteriorado o no funciona correctamente. - Utilice el aparato en un lugar bien ventilado conforme a las normas nacionales para que haya un suministro de aire de combustión y para evitar la formación de mezclas peligrosas de gas sin quemar. - Utilice el aparato lejos de materiales inflamables. Use el aparato a una distancia mínima de 1 metro de cualquier superficie circundante (paredes, techo). - En caso de fuga en el aparato (olor a gas), llévelo inmediatamente al exterior, a un lugar bien ventilado y sin fuentes de ignición, donde se pueda localizar y detener la fuga. Si desea verificar la estanqueidad del aparato, hágalo al aire libre. No busque la fuga con una llama, utilice agua con jabón.

WECHSEL DES GASBEHÄLTERS
Stellen Sie sicher, dass die Brenner ausgeschaltet sind, bevor Sie den Gasbehälter abkoppeln. Stellen Sie sicher, dass Dichtungen vorhanden und in gutem Zustand sind, bevor Sie den Anschluss oder das Ventil am neuen Gasbehälter (A) anschrauben. Wechseln Sie den Gasbehälter im Freien und fern von anderen Personen

LAGERUNG UND AUFBEWAHRUNG
Vor dem Verstauen des Geräts dessen vollständige Abkühlung abwarten. Nach jeder Verwendung wird empfohlen, den Gasbehälter abzunehmen. Den Gasbehälter an einem kühlen, trockenen und belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Gasbehälter unter Druck; vor Sonneneinstrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.

WARTUNG
Verändern Sie das Gerät nicht. Alle Reparaturen müssen von einer qualifizierten Person durchgeführt werden und ausschließlich mit Originalteilen erfolgen. Defekte Geräte müssen an den Händler oder den Hersteller zurückgesandt werden. Guilbert Express übernimmt keine Haftung für eine Verwendung des Produkts, die nicht strikt nach der oben beschriebenen Gebrauchsanweisung erfolgt.

GARANTIE
Die Firma EXPRESS haftet nicht für Unfälle an Personen oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder durch eine Verwendung entstehen, die nicht ausdrücklich in der Gebrauchsanweisung vorgesehen ist. Im Streitfall sind ausschließlich die Gerichte von Paris, Frankreich zuständig. Kein anderer Gerichtsstand wird akzeptiert.

ERSATZTEILE
Dichtung Auslass Griff Art.-Nr. 1042 (C) für Baugruppen Art.-Nr. 6503, Art.-Nr. 6504 und Art.-Nr. 6505 Dichtung für Butan-Anschluss Art.-Nr. 922 (A) für Baugruppe Art.-Nr. 6503 und Art.-Nr. 6505 Dichtung für Kartuschenventil Art.-Nr. 35563 (A) für Baugruppe Art.-Nr. 6504

PIEZAS DE REPUESTO
Junta de salida del mango ref. 1042 (C) para los conjuntos ref. 6503, ref. 6504 y ref. 6505. Junta de conexión de butano ref. 922 (A) para el conjunto ref. 6503 y ref. 6505. Junta de llave de cartucho ref. 35563 (A) para el conjunto ref. 6504.

PIEZAS DE REPUESTO
Junta de salida del mango ref. 1042 (C) para los conjuntos ref. 6503, ref. 6504 y ref. 6505. Junta de conexión de butano ref. 922 (A) para el conjunto ref. 6503 y ref. 6505. Junta de llave de cartucho ref. 35563 (A) para el conjunto ref. 6504.

ES ESPAÑOL

⚠ IMPORTANTE :
Lea atentamente estas instrucciones de uso para familiarizarse con el aparato antes de conectarlo al recipiente de gas. Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

PRODUCTO
Ref. 6503 y Ref. 6505: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con BUTANO. Ref. 6504: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con cartucho de gas GLP. Fabricante: GUILBERT EXPRESS.

GAS
Ref. 6503 y Ref. 6505: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con BUTANO. Este aparato debe utilizarse exclusivamente con los siguientes recipientes de gas: bombona de BUTANO (fase gaseosa) de 13 kg o capacidad inferior (para utilizar propano, es OBLIGATORIO sustituir el racor de entrada por un regulador de alta presión. Presión objetivo: entre 2 bar y 4 bar). Ref. 6504: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con GLP. Este aparato debe utilizarse exclusivamente con los siguientes recipientes de gas: cartucho ref. 555 (cartucho no incluido). El uso de otros recipientes de gas puede ser peligroso.

GAS
Ref. 6503 y Ref. 6505: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con BUTANO. Este aparato debe utilizarse exclusivamente con los siguientes recipientes de gas: bombona de BUTANO (fase gaseosa) de 13 kg o capacidad inferior (para utilizar propano, es OBLIGATORIO sustituir el racor de entrada por un regulador de alta presión. Presión objetivo: entre 2 bar y 4 bar). Ref. 6504: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con GLP. Este aparato debe utilizarse exclusivamente con los siguientes recipientes de gas: cartucho ref. 555 (cartucho no incluido). El uso de otros recipientes de gas puede ser peligroso.

Ref. 6503 y Ref. 6505: Quemador térmico de malas hierbas de presión directa con BUTANO. Este aparato debe utilizarse exclusivamente con los siguientes recipientes de gas: bombona de BUTANO (fase gaseosa) de 13 kg o capacidad inferior (para utilizar propano, es OBLIGATORIO sustituir el racor de entrada por un regulador de alta presión. Presión objetivo: entre 2 bar y 4 bar).

- Tras el uso, cierre primero la llave del recipiente de gas y, a continuación, una vez extinguida la llama, cierre la llave del aparato **(D)** y desconecte el conjunto del recipiente de gas. Esta precaución es necesaria para no mantener la manguera a presión.
- Asegúrese de que el aparato esté frío antes de guardarlo.
- Guarde siempre el producto en un lugar seco, cerrado y suficientemente ventilado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS			
	Ref. 6503	Ref. 6504	Ref. 6505
Gas	BUTANO	Cartucho EXPRESS ref. 555	BUTANE
Presión	1,5 bar / 22 psi	3,2 bar / 46 psi	1,5 bar / 22 psi
Potencia	19 kW - 64000 BTU	31 kW - 107000 BTU	27 kW - 92000 BTU
Consumo	1350 g/h - 3 lb/h	2200 g/h - 5 lb/h	1950 g/h - 4,3 lb/h
Diámetro del quemador	40 mm		50 mm

SEGURIDAD
- Asegúrese de que las juntas de estanqueidad estén en su lugar y en buen estado antes de enrosacar el racor o la llave al recipiente de gas (A). - El recipiente de gas debe cambiarse en un lugar bien ventilado (preferiblemente al aire libre), lejos de cualquier fuente de ignición como llamas abiertas, llamas piloto o placas eléctricas, y lejos de otras personas. - No utilice el aparato si tiene alguna junta dañada o desgastada. No utilice el aparato si tiene alguna fuga, está deteriorado o no funciona correctamente. - Utilice el aparato en un lugar bien ventilado conforme a las normas nacionales para que haya un suministro de aire de combustión y para evitar la formación de mezclas peligrosas de gas sin quemar. - Utilice el aparato lejos de materiales inflamables. Use el aparato a una distancia mínima de 1 metro de cualquier superficie circundante (paredes, techo). - En caso de fuga en el aparato (olor a gas), llévelo inmediatamente al exterior, a un lugar bien ventilado y sin fuentes de ignición, donde se pueda localizar y detener la fuga. Si desea verificar la estanqueidad del aparato, hágalo al aire libre. No busque la fuga con una llama, utilice agua con jabón.

WECHSEL DES GASBEHÄLTERS
Stellen Sie sicher, dass die Brenner ausgeschaltet sind, bevor Sie den Gasbehälter abkoppeln. Stellen Sie sicher, dass Dichtungen vorhanden und in gutem Zustand sind, bevor Sie den Anschluss oder das Ventil am neuen Gasbehälter (A) anschrauben. Wechseln Sie den Gasbehälter im Freien und fern von anderen Personen

LAGERUNG UND AUFBEWAHRUNG
Vor dem Verstauen des Geräts dessen vollständige Abkühlung abwarten. Nach jeder Verwendung wird empfohlen, den Gasbehälter abzunehmen. Den Gasbehälter an einem kühlen, trockenen und belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Gasbehälter unter Druck; vor Sonneneinstrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.

WARTUNG
Verändern Sie das Gerät nicht. Alle Reparaturen müssen von einer qualifizierten Person durchgeführt werden und ausschließlich mit Originalteilen erfolgen. Defekte Geräte müssen an den Händler oder den Hersteller zurückgesandt werden. Guilbert Express übernimmt keine Haftung für eine Verwendung des Produkts, die nicht strikt nach der oben beschriebenen Gebrauchsanweisung erfolgt.